

紮實地推廣，無私的奉獻

畜產試驗所舉辦技術發表會

本刊特約記者 / 溫秀嬌

省畜試所基於我國目前在重質不重量的新農業政策下，把已開發的家畜禽人工生殖技術，轉移給農戶推廣應用，以突破豬、牛、羊、雞、鵝和火雞飼養戶的生產瓶頸，提升生產競爭力！

畜產試驗所曾在今年3月18日~19日舉辦了兩天的家畜禽人工生殖技術推廣發表會。兩天中，外賓以及來自全省各地的農業專家和業者約500多人參加。

技術推廣發表會上，畜試所戴謙所長強調：由於在本世紀裡，很多種畜牧生產技術被研究開發及應用，促使畜產業已成爲農業生產的重要產業，而這些生產技術中的人工授精，即爲貢獻最大者之一。人工授精技術之應用，在我國畜產業的發展史之地位和貢獻亦可由鴨、牛和豬品種改良上得以印證，以致加速國內經濟用畜禽品種遺傳潛能選拔及族群平均性能之改進速率；值此國際農業結構轉型的契機，我國在重質不重量的新農業政策下，檢討已開發或技術轉移的家畜禽人工生殖技術之推廣應用現況，策劃未來可能造成畜產業重大改變的生物技術之轉移方式，實爲從事生物技術等相關研究人員之重責。因此，藉着這次研討會的機會，期望這些人工生殖技術可協助豬、牛、羊、兔、雞、鵝和火雞飼養戶突破生產瓶頸並提升生產

競爭力。

農友說：淺顯易懂，正是切身所需！

兩天的技術發表會，區分3個會場同時進行，計有學術研討會、器材展示和錄影帶播放；而學術研討會的議題包括有雞、鴨、鵝、兔、火雞等小動物的人工授精技術和兔胚移植技術，以及牛、羊、豬大動物的授精技術和胚移植及早期懷孕診斷。

參加了這場技術發表會感想是什麼？據嘉義農專學生楊妙斐說，學術研討會內容雖淺顯但學習到很多；北門農校董老師說，



電視教學影帶(豬胚移植技術)

帶學生來看錄影帶和器材設備就很有收穫了；住高雄縣旗山鎮南洲里中洲路的兔農郭晚生說，他平常若遇問題，很少請教畜產專家，都是問同業人員較多，但此次風聞有此項活動，自己開了80分鐘車趕過來聽講和觀看，收穫很多，而且改變了許多想法，譬如台上老師說的既清楚又明白，台下學生問的問題也正是自己切身遭遇的問題，實在太受用了！

外賓表示：學術研究成果推廣給農民，太難得了！

美國喬治亞大學獸醫學院院長David P. Anderson夫婦這次來台參觀訪問時，也到畜產試驗所參加了家畜禽人工生殖技術推廣發表會，據負責招呼這對獸醫專家的吳明哲博士說，安德遜院長覺得我們國家肯花錢辦這樣的活動，而且研究人員願意將他的試驗成果無條件與業者共享，是很難能可貴的。

因為在美國，做學術研究的人是很少做技術推廣的，所以在美國這種學術與企業界共享技術成果是愈來愈少了。

據曾在美國唸書的吳明哲博士說，據他所知，在美國企業界請顧問到現場參觀指導的費用，一般行情是每天500美金，若加上演講，甚或有一場5,000美金的例子。看來生活在台灣的畜牧業者是滿幸福的，因為我們的畜產研究人員毫無私心的貢獻給農友，是很了不起的。

大陸北京農業大學副校長靳晉說：台灣的農業是技術與生產、理論與實踐的結合！

北京農業大學副校長也是中國農學會諮詢委員會副主任靳晉教授，這次也來到台南縣新化鎮的省農林廳畜產試驗所訪問參觀。北京農業大學是由北大、清大、輔大和華大四大學校農學院組成，靳晉教授是在1987年擔任副校長職。

應所長戴謙博士的邀請，靳教授在開幕式時發表簡單演說，他說：

「我已在農業教育工作40年，我學的是農業經濟，這次我來台灣是歷經4年左右的申請才獲批准，名義上我是來探親，但實際上我是為海峽兩岸交流來作探討和合作。」
「我來到台灣，首先參觀的是畜牧業，因畜牧在台灣發展的得快，我曾到桃園和新竹地區的幾家畜牧場參觀，也到過竹南的養豬研究所，今天則是專程來參觀畜產試驗所。」

「記得在元宵節那天，蔣彥士先生曾和我面談，他鼓勵我多參觀，多瞭解台灣各方面的建設。我個人覺得，台灣在畜牧業方面和果樹方面不只在台灣有許多先進技術，在國際上也算是先進，我今天應邀參加這次技術發表會，是我來台灣參加的第一個農業技術推廣發表會，在這裡我瞭解到台灣的農業是從鄉鎮農會、縣農會打基礎，從科學研究



David P. Anderson夫婦(右起第2、4人)在吳明哲博士(右1)和陳立人碩士(右第3人)陪同下參加技術發表會並參觀現場。



北京農業大學新晉副校長(左)應邀參加畜試所
畜試所畜人工生殖技術發表會，右為畜試所所長
戴謙博士。

→ 單位與生產單位都是連在一起的，我自己也瞭解到這是怎麼運作的，這種“技術與生產的結合”“理論與實踐的結合”在大陸是缺乏的。

在大陸，技術研究不差，但技術能推廣到農民手中應用的還不夠，甚至有死角，而在台灣，我發覺到農業技術並不是在大學教授或農業專家手中，而是推廣給農民，這是我這回參觀最大感受！」

畜試所所長戴謙博士說：技術推廣不在高深學問研究，而是紮實在產業推廣！

畜試所所長戴謙博士以所長身分擔任發表會主席，他說：舉辦這次的技術發表會，不在高深學問研究，而是紮實在產業推廣上，畜牧從無到有中，並非畜產試驗所獨創的，而是各大專院校專家、學者和產業界大家努力的結果，所以今天我們共聚一堂是分享成果。

技術發表會是行政院農委會補助經費舉辦的，今天農委會本來有長官要來指導，但因農委會正召開有關GATT會議，所以沒人

來。也許有人認為，GATT離我們很遙遠，但我們現在面臨新的轉型、新的挑戰，因此在國際間貿易自由化，不能再用關稅限制農產品進口的今天，大家要有危機意識，要想到未來是怎麼樣，當危機來到要怎麼做，如何才能化危機為轉機！

例如上次政府核准全鴨進口時，我們這裡的小鴨價錢一路下滑，到最後，一隻小鴨換不到一支香菸的錢，產生一種「一個影生了三個子」（台語）現象。因此，台灣要成為經濟大國，就要有信心！要面對問題！用經濟架構和技術層面來解決問題。

郝院長也會在一次重要會議裡說過，我們農業是要零成長，所謂零成長並不是農業不重要，而是在農業人口和農業土地要零成長，但在收益和產值仍要成長。農業人口要減少的原因是日前我們的農業人口有12%，比歐美國家的3~5%高很多，至於農業土地要減少的原因是台灣土地小。在這種情況下就要在科技研究和經濟研究上做突破。

吳明哲博士認為：由傳統的師門傳授轉成研究成果給有用之人的方式，就是一項突破！

吳明哲博士是畜試所的研究員，他是美國伊利諾大學生理學博士，其專長在於畜產生物科技的研究；這半年來，他花費全部的精神來籌辦這次為期兩天的家畜禽人工生殖技術推廣發表會。在他努力和協商下，除編有167頁精美且內容完整的“家畜禽人工生殖技術”專書提供農友參考外，也錄製了錄影帶和製作不少好看的幻燈片作簡報，同時也請同事們幫忙張羅人工授精的器具實物做實物展示，另外安排有雞、鴨、鵝、兔、火雞、豬、牛、羊等的人工授精與家畜胚移植現場示範，豬、牛早期驗孕技術等，雖然他謙稱大會成功是大家合作的結果，但說他是全程的籌備靈魂人物應是一點也不為過。



彰化繁殖場場長葉力子(左2)答覆鵝農問題

吳博士自稱，在他主編“家畜禽人工生殖技術”專輯時，他也知道這本書有許多缺點，例如這些人工生殖技術之經濟效益有多大，並未詳述分析，此並非限於篇幅亦非知識上的不足，乃因人工生殖技術的效益常需長時期的追蹤比較及因實際使用者之應用策略和熟練度而異。因此，本書所提之技術步驟雖非最具效益的操作方法，但是，畜試所從事於新興技術研發的研究人員已由傳統的師門傳授方式轉變成如何把技術快速移轉給有用的人之大眾傳播方式；這不僅使剛踏入產業的人有入門的參考資料，且替已實際面臨技術升級的從業人員找到了討論伙伴。籌辦這次發表會之初衷，吳博士表示，或許跟他本身求學的心路歷程息息相關，吳博士說，由於他出生之地屬窮鄉僻壤，且不識字的雙親不願讓小孩也不識字，因而常須向外鄉鎮朋友借閱舊書籍來減少家庭支出，以至從小對做筆記相當投入，也因此影響到他自己的研究習性，亦就是把已知的或看法加以有秩序地做成筆記，並分享給一起學習的人。因此吳博士心中常有一股熱流來整理一份可供參考的資料，以減少初學者的摸索時間和精力，亦可藉此敦促他自己吸取新知充實自



實物操作，專家講授技術。(圖中是兔胚移置技術)



劉瑞珍博士(右)教導農民如何做雞隻授精技術

己。

至於往後何時要再辦類似活動並編書時？吳博士開玩笑的說：「大概要等40幾年，我80歲的時候吧！」原來這次舉辦的技術發表會和所編的書，和製作的錄影帶是集本省畜牧人員40幾年心血而成。

不過吳博士仍很正點的繼續說：「下次若要再辦的話，可能在馬、鹿、狗、貓、鵝等動物的人工授精和胚移置，以及家禽種冷凍保育、家畜早期懷孕診斷和孤雌生殖誘導……等具技術有一半以上的成果展現時，才有可能舉辦。」

